

Angelcare®

Model AC300

Movement Monitor

Moniteur de mouvements



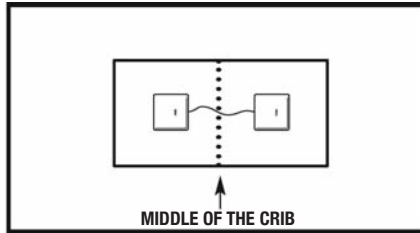
TABLE OF CONTENTS

4 Easy Steps to Operate Your Angelcare® Monitor	3
Warnings	4
Instructions	4
Testing Your Angelcare® Monitor	4
Movement Sensitivity Adjustment	4
Troubleshooting	5
Warranty	5
Distributors	9

IMPORTANT NOTICE

USE OF THE ANGELCARE MONITOR WITH 2 SENSOR PADS

Connect the two sensor pads using the shorter wires. Position sensor pads as illustrated below. If you are using a bassinette or a small crib, position the one sensor pad with 2 cords in the middle of the crib under the mattress. Connect the long sensor pad cord to the nursery unit. The printed side of sensor pads **MUST** be face up. **DO NOT** tuck thick bedding under the edges of the mattress.



STRANGULATION HAZARD. Keep the adapter cord and the sensor pad cord out of the reach of children. Because of the serious strangulation risk to infants and toddlers, parents and caregivers **should never place the nursery unit within 3 feet (1 metre) of a crib.**

A Correct

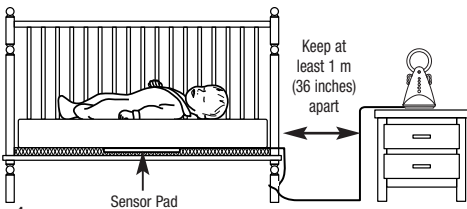


Figure 1

B Incorrect

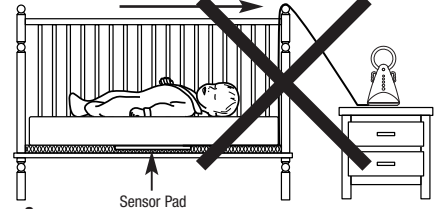


Figure 2

Figure 3

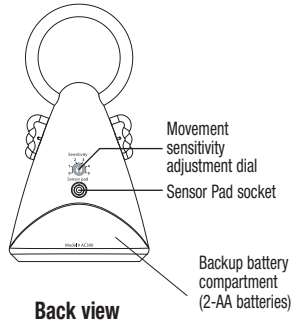
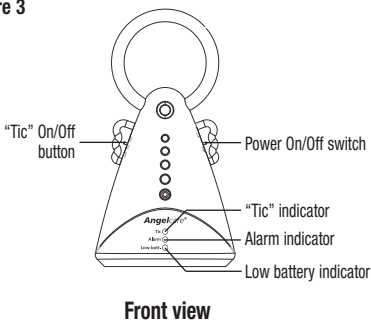
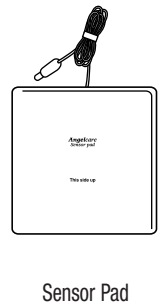


Figure 4



4 EASY STEPS TO OPERATE YOUR ANGELCARE® MONITOR

STEP 1. SENSOR PAD

Position Sensor Pad as illustrated (Figures 1 and 2). The printed side of Sensor Pad **MUST** face up. **DO NOT** tuck thick bedding under the edges of the mattress.

Sensor Pad must rest on a completely flat and rigid surface. If your crib has a flexible or uneven base (metal spring base, etc.), place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base.

STEP 2 MONITOR

- Insert 2 AA batteries into Monitor.
- Connect the Sensor Pad cord to the monitor (Figure 3).
- On the side of the Monitor, select 1 of the 2 functions of how you want to monitor your baby:
 - “Tic” On: To see green movement indicator light flash **AND** hear a “Tic” sound with every movement baby makes.
 - “Tic” Off: Same as above **BUT** without the “Tic” sound.

NOTE: The sensitivity adjustment has been preset. **DO NOT ADJUST UNLESS NECESSARY.** If poor capture of movement (red flashing light) or false alarm occurs, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.

STEP 3 TO USE MONITOR

Place baby in crib and switch Monitor to the ON position. When removing baby from crib, switch Monitor to the OFF position. If you forget to switch OFF, a “pre-alarm Tic” will sound after 15 seconds as a reminder.

STEP 4 BATTERY MODE

The Angelcare® Movement Monitor is battery operated. Batteries will last approximately 3 to 4 months. When monitor produces a rapid clicking sound, change batteries promptly.

NOTE:

- Test your Angelcare® Monitor **BEFORE** first-time use and then on a periodic basis.
- **When monitor is in use, DO NOT use crib mobile or other crib accessories that produce vibrations. Alarm will not sound as monitor is still detecting movement.**
- **The Angelcare® Monitor is perfectly safe. The Sensor Pad and the cord are entirely passive. They carry no electrical current and do not radiate any form of energy.**
- Your monitor can be used in any crib or sleeping area (that has **NO** motion or vibration) designed to safely hold a baby.

Warnings

- This product is **NOT** a medical device nor a device to prevent cases of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS).
- This product is **NOT** a substitute for direct supervision of your baby. Check your baby's activities at regular intervals. Monitoring of premature babies, or those considered to be at risk, should be carried out only under the supervision of a doctor or health professional.
- The Sensor Pad may detect movement from many sources from **BOTH** inside and outside your baby's room, for example: fans, washing machines, loud music, etc. **Ensure that all vibration sources are eliminated before using the Angelcare® Monitor. Avoid contact with crib when monitor is in use. Refer to the Movement Sensitivity Adjustment and Troubleshooting sections.**
- **ALWAYS** place Monitor on flat surface in an upright position, away from baby's reach.
- This product should be serviced by qualified personnel. There are no user serviceable parts inside monitor. Refer all service questions to your distributor (see page 10).

Instructions

RETAIN INSTRUCTIONS: Keep user's manual for future reference.

WATER, MOISTURE AND HEAT DAMAGE: Keep all components away from water (sink, bath tub, swimming pool) and places that emit heat (stove, radiator).

VENTILATION: ALWAYS place Monitor on flat surface in an upright position so that air can flow freely around it.

CORD PROTECTION: Avoid damage to the Sensor Pad cord. The cord is long enough to route so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against it.

CLEANING: Disconnect Monitor before cleaning. **DO NOT** immerse in water. Use a dry cloth to keep Monitor free from dust. **DO NOT** spray with cleaning products or solvents. Wipe Sensor Pad with a very slightly damp cloth with an antiseptic or mild detergent.

OBJECT AND LIQUID ENTRY: Care should be taken so that objects do not fall onto Monitor and that liquids are not spilled into either Monitor or Sensor Pad through its openings.

NON-USE PERIODS: When not using monitor for long periods, remove the batteries from Monitor.

Testing Your Angelcare® Monitor

NOTE: Test your Angelcare® Monitor BEFORE first-time use and then on a periodic basis.

The Angelcare® Monitor can be used outside of the crib, in a different sleeping area. Test monitor when moving Sensor Pad to a new location to ensure sensitivity is adjusted correctly to the new padding or mattress. Consult the Movement Sensitivity Adjustment section.

Step 1 Switch the power and “Tic” function to the ON positions. Gently place your hand on the mattress. The green light will continue to flash with your every movement. Remove hand from mattress. Due to no movement, a “pre-alarm Tic” sound will emit after 15 seconds. 5 seconds later, the alarm will sound and the red light will flash continuously.

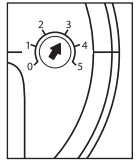
NOTE: If alarm does not sound, the Sensor Pad may be detecting a continuous vibration from the floor, a strong draft or the crib is being touched. Avoid contact with crib when monitor is in use. Place crib near a solid supporting wall and away from strong air currents. The sensitivity of the Sensor Pad may need to be reduced, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.

Step 2 To stop alarm, place your hand lightly on mattress for Sensor Pad to redetect movement. The red Alarm indicator light on the Monitor will continue to flash 1 minute (Figure 3).

Step 3 When Monitor produces a rapid “clicking” sound, replace batteries promptly.

Movement Sensitivity Adjustment

The Sensitivity Adjustment Dial has been preset to suit most situations. However in certain circumstances, the sensitivity may not be ideal. **DO NOT** increase sensitivity unless false alarms occurs and you have followed the advice in the Troubleshooting section for false alarms. Make a note of the pre-set position of the dial should you wish to return to it.



The Alarm Indicator Light on the Monitor will flash red when Monitor barely detects movement. This could be a result of: baby being in a very deep sleep or baby having moved away from Sensor Pad to edge of crib. If alarm does **NOT** sound, no adjustment of sensitivity is required. If the Alarm Indicator Light flashes red most of the time with baby directly over the location of either Sensor Pad, a false alarm may occur. If this happens, adjust the sensitivity.

To adjust sensitivity, increase dial to the next setting. Retest monitor.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
False alarms	<ul style="list-style-type: none"> Baby was removed from crib and Monitor was not switched OFF . Sensor Pad cord not connected properly to Monitor. Sensor Pad is not in full contact with crib mattress, or crib mattress is not resting on a completely flat or rigid surface. Baby has moved away from Sensor Pad, to the edge of the crib. 	<ul style="list-style-type: none"> Turn Monitor to the OFF position. Verify the connection between the Sensor Pad and Monitor. Unplug and reconnect the cord. Make sure there is no bedding between mattress and Sensor Pad. Sensor Pad must rest on a completely flat and rigid surface. If your crib has a flexible or uneven base (metal spring base, etc.), place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base. Make sure Sensor Pad is positioned as described in the 4 Easy Steps section. Sensitivity may need to be adjusted, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.
Alarm will not sound	<ul style="list-style-type: none"> Monitor is detecting movement when crib is being touched. Monitor is detecting movement from outside the crib such as motorized devices, strong drafts, etc. Sensitivity is set too high. 	<ul style="list-style-type: none"> Avoid contact with the crib when monitor is ON. Place crib near a solid supporting wall to avoid Sensor Pad from detecting movement from outside crib. You may need to decrease the sensitivity, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.
Alarm indicator light is flashing red (monitor is barely detecting movement)	<ul style="list-style-type: none"> Sensor Pad is not in full contact with crib mattress, or crib mattress is not resting on a completely flat or rigid surface. Baby is in a very deep sleep or has moved away from Sensor Pad, to the edge of the crib. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure there is no bedding between mattress and Sensor Pad. Sensor Pad must rest on a completely flat and rigid surface: place a piece of 6 mm (1/4") plywood to cover the full size of the crib base. Make sure Sensor Pad is positioned as described in the 4 Easy Steps section. Sensitivity may need to be adjusted, consult the Movement Sensitivity Adjustment section.
No power	<ul style="list-style-type: none"> Batteries are low or improperly installed. The Monitor is not ON. 	<ul style="list-style-type: none"> Check / replace batteries. Make sure Monitor is ON.

LIMITED WARRANTY

Angelcare® warrants to the original owner of this product that the Angelcare® Movement Monitor (Model AC300) is free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of the original purchase. If this monitoring system fails to function properly when used as directed under normal conditions, within the one year period, Angelcare® will either repair or replace the product at our option free of charge, when it is returned complete and in its original packaging, prepaid postage, and insured to your distributor (see page 10).

The product must be accompanied by a proof of purchase, either a bill of sale, receipted invoice, or other proof that the monitoring system is within the warranty period. Angelcare® will bear the cost of repairing or replacing the product and shipping it back to you.

This warranty does not apply to a product that has been damaged as a result of improper maintenance, accidents, improper voltage supply or other misuse. The warranty is also void if the owner repairs or modifies the product in any way. Angelcare® is not liable for any incidental or consequential damages with regard to this product. The warranty also excludes any liability other than what is stated above. No other warranties are given.

LEGAL RIGHTS VARY FROM COUNTRY TO COUNTRY. SOME COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

WE ARE NOT IN ANY WAY RESPONSIBLE FOR ANY OUTCOME RESULTING FROM USE.

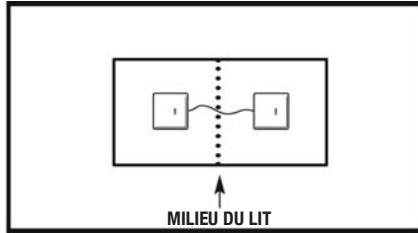
IMPORTANT! This Angelcare® Monitor is a personal care product. Please do not return this product to the store. If you have questions or need help, please call your distributor (see page 10) before returning this product to the retailer.

TABLE DES MATIÈRES

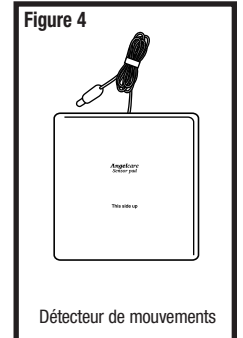
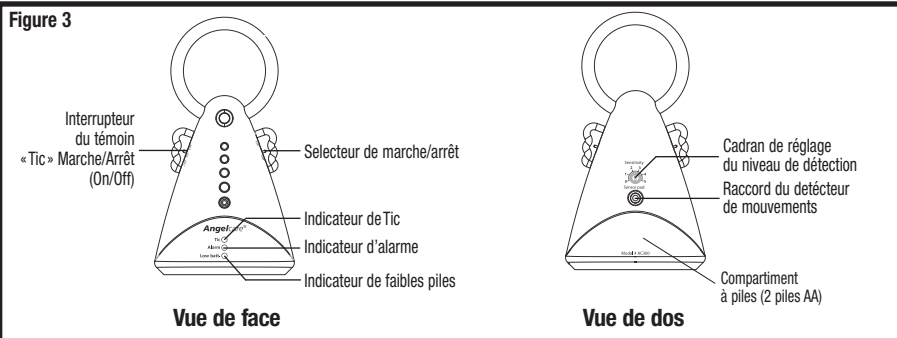
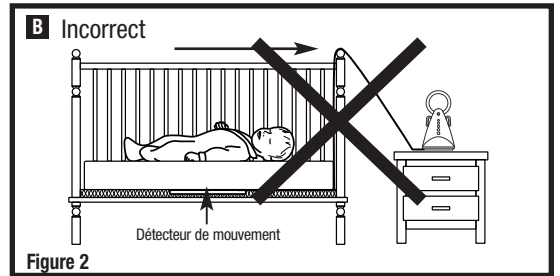
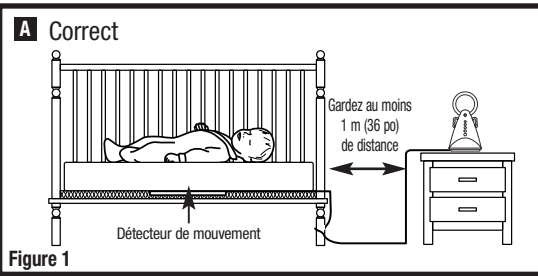
4 étapes faciles à suivre pour utiliser votre moniteur Angelcare®	6
Mises en garde	7
Instructions	7
Vérification de votre moniteur Angelcare®	7
Ajustement du niveau de détection	7
Diagnostic des pannes	8
Garantie	8
Distributeurs	9

UTILISATION DU MONITEUR ANGELCARE MUNI DE DEUX DÉTECTEURS DE MOUVEMENTS

Branchez les deux détecteurs de mouvements ensemble en utilisant les plus petits câbles. Placez les deux détecteurs de mouvements tel qu'illustré plus bas. Si vous utilisez un petit lit de bébé, installez seulement le détecteur avec 2 câbles au milieu du lit, sous le matelas. Branchez le plus long câble à l'unité du nourrisson. Le côté imprimé des détecteurs de mouvements DOIT être vers le haut. NE placez AUCUN article de literie entre le matelas du bébé et les détecteurs de mouvements.



DANGER D'ÉTRANGLEMENT. Garder tous les cordons et fils hors de la portée des enfants. En raison du risque sérieux d'étranglement pour les nouveaux nés et les bébés, les parents et les personnes en charge des enfants **ne doivent jamais** placer l'unité du nourrisson à une distance inférieure à 1 mètre (3 pieds) du lit.



4 ÉTAPES FACILES À SUIVRE POUR UTILISER VOTRE MONITEUR ANGELCARE®

ÉTAPE 1 DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS

Placez le détecteur de mouvements tel qu'illustré (Figures 1 et 2). Installez le détecteur sous le matelas. Le côté imprimé du détecteur de mouvements DOIT être vers le haut. NE placer AUCUN article de literie entre le matelas du lit du bébé et le détecteur de mouvements.

Le détecteur de mouvements DOIT reposer sur une surface rigide. Il est recommandé d'installer une planche d'une épaisseur de 6 mm (1/4 po) de la grandeur du matelas.

ÉTAPE 2 MONITEUR

• Insérez deux piles alcalines AA dans le moniteur (en cas de panne de courant).

• Branchez le plus long câble à l'unité du nourrisson (Figure 3).

• Sur le côté du moniteur, sélectionnez une des deux fonctions de surveillance :

« Tic » On : Permet de voir le témoin clignotant vert de l'indicateur de mouvements ET entendre un « Tic » avec chaque mouvement de votre bébé.

« Tic » Off : Permet de voir le témoin clignotant vert de l'indicateur de mouvements SANS entendre le « Tic ».

NOTE : La sensibilité a été ajustée préalablement. **NE PAS MODIFIER SANS RAISON.** Si l'indicateur de faible détection (témoin rouge) s'allume ou s'il y a une fausse alarme, consultez la section Ajustement du niveau de détection.

ÉTAPE 3 UTILISATION DU MONITEUR

Déposez le bébé dans son lit et mettez le sélecteur de fonctions en position ON. Avant de retirer bébé du lit, rappelez-vous de mettre le sélecteur de fonctions à la position OFF (hors circuit). Sinon, lorsque bébé aura été retiré du lit, un « tic pré-alarme » s'activera après 15 secondes en guise de rappel.

ÉTAPE 4 MODE PILE

Le moniteur de mouvements Angelcare® fonctionne uniquement à piles. La durée des piles est d'environ 3 à 4 mois. Lorsque l'indicateur de faible intensité des piles (low batt.) s'allume et le moniteur émet un « tic-tac » rapide, remplacez les piles immédiatement.

NOTE :

- Faites l'essai de votre moniteur Angelcare® **AVANT** de l'utiliser pour la première fois, et périodiquement pour vous assurer qu'il fonctionne bien.
- Lorsque le moniteur est en fonction, **NE PAS utiliser de mobiles pour lit d'enfant ou autres accessoires et jouets qui causent des vibrations.** L'alarme ne retentira pas si le détecteur de mouvements capte des vibrations parasites.
- L'utilisation du moniteur Angelcare® est parfaitement sécuritaire. Le détecteur de mouvements et son câble de raccordement sont entièrement passifs ; ils ne conduisent pas de courant électrique et n'émettent aucune forme d'énergie.
- Votre moniteur peut être utilisé dans n'importe quel lit d'enfant ou autre endroit pour dormir adapté aux enfants (EXEMPT de vibrations).

Mises en garde

- Ce produit n'est **PAS** un appareil médical conçu pour prévenir le syndrome de la mort subite du nourrisson (MSN).
- Ce produit ne remplace **PAS** la surveillance directe de votre bébé. Vous devez surveiller votre bébé à intervalles réguliers. La surveillance des bébés prématurés ou des bébés considérés comme étant à risque ne doit se faire que sous la direction de votre médecin ou d'un professionnel de la santé.
- Le détecteur de mouvements peut détecter des mouvements causés par plusieurs sources de vibration **AUSSI BIEN** à l'intérieur qu'à l'extérieur de la chambre de votre bébé, par exemple : ventilateurs, lessiveuses, musique forte, etc. **Assurez-vous d'éliminer toutes les sources de vibration avant d'utiliser le moniteur Angelcare®. Évitez de toucher le lit une fois le moniteur Angelcare® mis en fonction. Consultez les rubriques Ajustement du niveau de détection et Diagnostic des pannes.**
- Placez **TOUJOURS** le moniteur en position verticale, sur une surface plate hors de la portée de bébé.
- Cet appareil devrait être réparé par du personnel qualifié. Ce dispositif ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute question sur le service, communiquez avec votre distributeur (voir page 10).

Instructions

CONSERVER LES INSTRUCTIONS : Veuillez conserver ce guide de l'utilisateur pour consultation ultérieure.

DÉGÂTS CAUSÉS PAR L'EAU, L'HUMIDITÉ ET LA CHALEUR : Gardez les composantes loin des sources d'eau et d'humidité (évier, baignoire, piscine) et des sources de chaleur comme les radiateurs et les cuisinières.

AÉRATION : Placez **TOUJOURS** le moniteur en position verticale sur une surface plate de manière à ne pas empêcher la circulation de l'air.

PROTECTION DU CÂBLE D'ALIMENTATION : Évitez d'endommager le câble du détecteur. Le câble est assez long pour le faire passer là où personne ne peut marcher dessus et où il ne peut être coincé ou écrasé par un objet.

NETTOYAGE : Débranchez le moniteur avant de le nettoyer. N'immergez **PAS** sous l'eau. Époussetez avec un linge de coton sec. N'y vaporisez **PAS** de produits de nettoyage ou de solvants. Vous pouvez nettoyer le détecteur de mouvements en le frottant avec un linge humecté d'une solution antiseptique ou de détergent doux.

INSERTION D'OBJETS OU INFILTRATION DE LIQUIDES : Une attention particulière doit être portée à ce qu'aucun objet ne tombe sur le moniteur, ou qu'aucun liquide ne s'infilte à travers les ouvertures du détecteur de mouvements.

LORSQUE NON-UTILISÉ : Lorsque vous n'utilisez pas votre moniteur pendant de longues périodes, enlevez les piles du moniteur.

Vérification de votre moniteur Angelcare®

NOTE : Faites l'essai de votre moniteur Angelcare® AVANT de l'utiliser pour la première fois, et périodiquement pour vous assurer qu'il fonctionne bien.

Le moniteur Angelcare® peut être utilisé dans divers endroits où dorment les enfants. Faites l'essai de votre moniteur lorsque vous installez le détecteur de mouvements dans un nouvel endroit afin de vous assurer qu'il capte les mouvements convenablement. Consultez la section Ajustement du niveau de détection.

Étape 1 Mettez le moniteur en marche et la fonction «Tic» en position ON. Placez votre main légèrement sur le matelas. La lumière verte continuera à clignoter avec chacun de vos mouvements. Retirez votre main. Étant donné l'absence de mouvements, au bout de 15 secondes, un seul «Tic pré-alarme» sera émis. Cinq secondes plus tard, l'alarme sonnera et l'indicateur d'alarme (témoin rouge) clignotera continuellement.

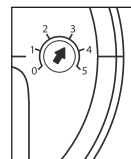
NOTE : Si l'alarme ne sonne pas, c'est peut-être parce que le détecteur de mouvements perçoit des vibrations parasites d'objets ou de mouvements de personnes entrant en contact avec le lit. Évitez de toucher le lit une fois le moniteur mis en fonction. Placez le lit près d'un mur de soutien solide et à l'abri de forts courants d'air. Il faut peut-être réduire le niveau de détection (voir la section Ajustement du niveau de détection).

Étape 2 La sonnerie de l'alarme s'arrêtera si vous placez votre main légèrement sur le matelas. Le témoin rouge continuera de clignoter pendant une minute (Figure 3).

Étape 3 Lorsque le témoin de piles faibles (low batt.) s'allume et le moniteur émet un «tic-tac» rapide, remplacez les piles immédiatement.

Ajustement du niveau de détection

La sensibilité de détection a été préajustée en fonction de la plupart des conditions de détection de mouvements. Cependant, dans certaines circonstances, il peut être nécessaire d'augmenter ou de diminuer le niveau de détection. **NE PAS** augmenter ou diminuer la sensibilité à moins de fausses alarmes fréquentes et après avoir consulté la rubrique Diagnostic des pannes. Prenez note de la position de l'ajustement déjà établi au cas où vous voudriez y revenir.



Lorsque le moniteur ne peut capter clairement les mouvements, le témoin rouge clignote. Le témoin rouge de l'indicateur d'alarme peut occasionnellement clignoter, particulièrement lorsque le bébé dort d'un sommeil profond ou qu'il s'est déplacé à une des extrémités du lit. Si l'alarme ne sonne **PAS** inutilement, aucun ajustement de la sensibilité ne sera nécessaire. Si le témoin rouge de l'indicateur d'alarme clignote la plupart du temps lorsque le bébé est couché au-dessus du détecteur de mouvements, le moniteur déclenchera probablement une fausse alarme. Dans ce cas, réglez la sensibilité.

Pour régler la sensibilité, augmentez le niveau de détection au prochain niveau. Testez le moniteur de nouveau.

DIAGNOSTIC DES PANNES

Problème	Cause possible	Solution
Fausses alarmes	<ul style="list-style-type: none"> Vous avez retiré votre bébé du lit mais vous avez laissé le sélecteur en position ON. Le cordon du détecteur de mouvements est mal branché. Le détecteur de mouvements n'est pas complètement en contact avec le matelas ou le matelas ne repose pas sur une surface complètement plate et rigide. Votre bébé s'est déplacé dans un coin de son lit et s'est éloigné du détecteur de mouvements. 	<ul style="list-style-type: none"> N'oubliez pas de mettre le sélecteur du moniteur en position OFF. Vérifiez les connexions et rebranchez si nécessaire. Assurez-vous qu'aucun article de literie ne sépare le matelas du détecteur de mouvements. Le détecteur de mouvements doit reposer sur une surface complètement plate et rigide. Si votre lit d'enfant a une base flexible ou inégale (base à ressorts, etc.), mettez une planche de 6 mm (1/4 po) pour couvrir entièrement la base du lit. Assurez-vous que le détecteur de mouvements est placé comme décrit dans la section «4 étapes faciles». Il faut peut-être augmenter le niveau de détection (consulter la rubrique Ajustement du niveau de détection).
L'alarme ne sonne pas	<ul style="list-style-type: none"> Le moniteur détecte les mouvements causés par quelqu'un touchant le lit. Le moniteur est placé à proximité d'appareils motorisés, de courants d'air, etc. Le niveau de détection est trop élevé. 	<ul style="list-style-type: none"> Évitez de toucher le lit d'enfant quand le moniteur est en fonction. Placez le lit près d'un mur de soutien solide, loin des vibrations parasites. Le niveau de détection est trop élevé (consulter la rubrique Ajustement du niveau de détection).
L'indicateur d'alarme (rouge) clignote	<ul style="list-style-type: none"> Le détecteur de mouvements n'est pas complètement en contact avec le matelas ou le matelas ne repose pas sur une surface complètement plate et rigide. Le bébé dort profondément ou s'est déplacé hors de portée du détecteur de mouvements. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous qu'aucun article de literie ne sépare le matelas du détecteur de mouvements. Le détecteur de mouvements doit reposer sur une surface complètement plate et rigide. Si votre lit d'enfant a une base flexible ou inégale (base à ressorts, etc.), mettez une planche de 6 mm (1/4 po) pour couvrir entièrement la base du lit. Assurez-vous que le détecteur de mouvements est placé comme décrit dans la section «4 étapes faciles». Il faut peut-être augmenter le niveau de détection (consulter la rubrique Ajustement du niveau de détection).
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> Les piles sont faibles ou mal installées. Le moniteur n'est pas en fonction (ON). 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez / remplacez les piles. Assurez-vous que le moniteur est en fonction (ON).

GARANTIE LIMITÉE

Angelcare® garantit, pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat initial au propriétaire initial de ce produit, que le moniteur de mouvements Angelcare® (Modèle AC300) ne comporte aucune défectuosité de matériaux et de fabrication. Si, pendant la période d'un an, le dispositif de surveillance ne fonctionne pas adéquatement lorsque utilisé tel qu'indiqué et dans des conditions normales, Angelcare® réparera ou remplacera le produit à sa discrétion gratuitement, à condition qu'il soit retourné au distributeur au complet et dans son emballage d'origine par envoi affranchi et assuré (voir page 10).

Le produit doit être accompagné d'une preuve d'achat, soit un acte de vente, une facture quittancée ou une autre preuve que le système de surveillance est encore sous la garantie d'un an. Angelcare® assumera les frais de réparation ou de remplacement du produit et vous le réexpédiera sans frais.

La garantie ne s'applique pas à un produit qui a été endommagé pour cause de mauvais entretien, d'accidents, d'une mauvaise alimentation électrique ou d'autres mauvais usages. La garantie est nulle si le propriétaire répare ou modifie le produit de quelle que façon que ce soit. Angelcare® n'est pas responsable des dommages accessoires ou résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit. La garantie exclue toute responsabilité autre que celle énoncée ci-dessus. Aucune autre garantie n'est donnée.

LES GARANTIES JURIDIQUES VARIENT D'UN PAYS À L'AUTRE. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, DE SORTE QUE LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PEUT-ÊTRE PAS DANS VOTRE CAS.

NOUS NE POUVONS ACCEPTER QUELCONQUE RESPONSABILITÉ DES CONSÉQUENCES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

IMPORTANT! Ce moniteur Angelcare® est un produit de soins personnels. Veuillez ne pas le retourner en magasin. Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec votre distributeur avant de le retourner en magasin.

AUSTRALIA

Valiant Enterprises
323, Warrigal Rd
Cheltenham 3192, Victoria
Tel.: +61-3-9584-5444
Fax: +61-3-9584-8444
Web Site: www.valco.com.au

BENELUX (Belgium, Netherland, Luxembourg)

Mykko B. V. B. A
Lossingstraat 146
2900 Schoten, Belgium
Tel.: +32-3-685 20 34
Fax: +32-3-685 20 33
E-Mail: info@mykko.be

BRAZIL SHOPCARE IMPORTAÇÃO E COMÉCIO LTD A - ME

Ferreira de Araújo,
221 cj. 121,
Pinheiros, Sao Paulo
Tel : + 55-11- 5051-8742
Web site: www.angelcare.com.br

CANADA

Distributor
Dorel Distribution Canada Inc.
873 Hodje
St-Laurent, Quebec, Canada H4N 2B1
Customer Service : 1-800-544-1108
consumer@djgusa.com

Manufacturer
Angelcare Monitors Inc.
550 chemin du Golf, Suite 202
Verdun, Quebec, Canada H3E 1A8
Tel: (514) 761-0511
Fax: (514) 761-4618
Web Site: www.angelcare-monitor.com

ČESKÁ REPUBLIKA

Radek Talas
Videnska 89
CZ-63900 BRNO
Tel.: +420 736 114 767
Fax: +420 543 249 649
Web site: www.Angelcare.cz

CHILE*

Mendoza Sociedad Comercial Ltd.
Dr. Roberto Del Rio 2178 C
Providencia, Santiago
Email: info@mendozahealth.cl
Web: http://www.mendozahealth.cl
Tel: (56-2) 474 4950
Fax: (56-2) 474 4952

COLOMBIA*

MegaFitness
Calle 85 No. 16-28
Bogota, DC
Colombia
Web: www.MegaFitnessCol.com
Tel: 571-218-4226
Fax: 571-611-0177

DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH/ SWITZERLAND

Funny Handel GmbH & Co KG
Weißenburgstraße 15
D-40476 Düsseldorf
Tel.: +49-211/44 03 16-0
Fax: +49-211/44 03 16-20
E-Mail: info@funny-handel.de
Web Site: www.funny-handel.de

ESPAÑA / PORTUGAL

BEBÉ DUE ESPAÑA, S.A.
C/ Anioia, 3 Pol. Ind. Urvasa
08130 Sta. Perpetua de Mogoda
Barcelona
Tel.: +34 93.574.75.00
Fax: +34 93.574.15.92
E-Mail: mktg@bebedue.com

FRANCE

Parameo sari, Malagny
417 chemin des Benaudes
74580 Viry
Tel.: +33-4-50-04-33-15
Fax: +33-4-50-04-33-15
E-Mail: parameo@tiscali.fr

HONG KONG / MACAU

PROMINENT WING
Rm.1008, Chai Wan Industrial City
Phase I, 60 Wing Tai Road
Chai Wan, Hong Kong
Tel: 852-2897-6464
Fax: 852-2889-7387
Web site : www.prominentwing.com

ÍSLAND

VL heildverslun
Adalstraeti 9
101 Reykjavik
Web site: www.vlh.is
E-Mail: vlh@vlh.is

IRELAND

J. Bodkin & Co Ltd
Damastown Close
Damastown Industrial Estate
Dublin 15
Tel.: +353 1 861 4050
Fax: +353 1 861 4684
Web Site: www.bodkin.ie

ISRAEL

Shesek Ltd.
28 B, Halechi St.
51200 Bnei Brak
Tel.: +972-3-5775-133
Fax: +972-3-5575-157
E-Mail: shesek@attglobal.net.il

ITALIA

FOPPA PEDRETTI SpA
24064, Grumello Del Monte (Bergamo)
Via A. Volta, 9
Tel.: +39-035-830-497
Fax: +39-035-831-283
Web Site: www.foppapedretti.it

MAGYARORSZAG (HUNGARY)

SWR HUNGÁRIA KFT.
9022 Győr
Árpád u. 75
Tel. : +36-20-2557750
Fax : +36-96-545083
Web Site: www.angelcare.hu

MALTA

Alfred Gera & Sons Ltd
Triq il-Masgar
Qormi QRM 09
Tel.: +356-2144-6205/6
Fax: +356-2144-5111

MÉXICO

REGALOS DE IMPULSO S.A. DE C.V.
Av. Rio San Joaquin, 339, Local 9
11490 Mexico City, Mexic
Tel.: +52-52-50-79-88
Fax: +52-52-54-31-39
E-Mail: regalos@aventel.net

NEW ZEALAND**

Child's Play Ltd.
29 Oakridge Way
Howick
Auckland
Tel.: 64-9-534-3085
Fax: 64-9-534-6095
E-Mail: diane@childsplay.co.nz
Web Site: www.childsplay.co.nz

NORWAY

MedArt a.s
Gladvollveien 24 D
N-1168 OSLO
Tel.: +47 22 750121
Fax: +47 22 750170
E-Mail : firmapost@medart.no

PANAMÁ*

Cesar Arrocha Graell Y CIA. S.A.
Urbanizacion Industrial Los Angeles,
Cl. Harry Eno
Web: www.arrocha.com
Tel: 507-279-9000
Fax: 507-236-0687

POLONIA

Abakus
Rynek 22
32-400 Myslenice
Tel.: +48 (12) 27 4 -17-2 5
Fax: +48 (12) 27 4 -17-2 6
www.angelcare.pl
E-Mail: info@babymonitor.pl

REPÚBLICA DOMINICANA*

Importadora Ivar, C. Por A.
Gustavo Mejía Ricart #55
Ensanche Naco, Santo Domingo
Tel.: +1-809-542-0280
Fax: +1-809-542-1172
E-Mail: r.salvatore@codetel.net.do

ROMANIA***

s.c. SHAREE SERVICOM s.r.l.
str. Negoiiu 10/2
RO 400676 Cluj-Napoca
Tel: +040-742-186155
e-mail: office@angelcare.ro
Web site: www.angelcare.ro

RUSSIA

EDM Group
121500 Moscow
MKAD 60th km, vlad. 4a
Business center "Kolzey"
Office 403
tel: +7-495-648-6424
Web Site: www.edmgroup.ru

SINGAPORE / ASEAN

Vine International PTE Ltd
61 Kaki Bukit Avenue 1
#05-40 Shun Li Industrial Park
417943
Tel. : +65-6744-5377
Fax : +65-6744-5345
E-Mail : angelcare@vine.com.sg
Web Site : www.vine.com.sg

SLOVAKIA***

Baby centrum
Petřalka, Starohájska 35
Tel/ Fax : +421-02/ 622 50 380
E-Mail: babycentrum@bebe-jou.sk
WebSite: www.baby-centrum.sk

SLOVENIA***

Huda Mravljica
Tina Cunder s.p.
Ljubljanska cesta 9/c 1240 Kamnik
Tel./ Fax : +386 599 30 961
Internet: www.angelcare.si
e-mail: angelcare@siol.net

SOUTH AFRICA

Baby Comfort
44 Terrace Road
Fordsburg
Johannesburg S.A.
Tel. : +27-11-833-9476
Fax: +27-11-792-9759
E-Mail: snuggletime@freemail.absa.co.za

SVERIGE

Techno Medica AB
Vällingbyvägen 137
162 63 VÄLLINGBY
Tel. : +46 875 40 030
Fax: +46 709 48 0017
E-Mail: info@technomedica.se

UNITED KINGDOM

Dorel UK Ltd
Hertsmere House
Shenley Road, Borehamwood
Hertfordshire, WD61TE
Tel. : +44-(0)20 8236 0707
Fax: +44-(0)20 8236 0770
Web Site: www.safety1st.com

UNITED STATES

Unisar Inc.
15 West 36th Street
New York, NY, 10018 USA
Tel. : 1-888-232-6476
Fax: (212) 736-6762
Web Site: www.unisar.com

VENEZUELA*

Importadora Tan Center, C.A.
Calle Los Laboratorios
Edif Quorum Piso 3 Ofic K
Los Ruices, Caracas 1070
Tel: 58-212-2737731

* Representing Unisar Inc.
www.unisar.com

** Representing Valiant Enterprises
www.valco.com.au

*** Representing SWR HUNGÁRIA KFT.
www.angelcare.hu